

IL 3

KT 27 (5)
Universitäts- und
Landesbibliothek
Darmstadt

Dav.-Nr. 2692

Professor Günter Behnisch
Technische Hochschule Darmstadt
Fachbereich Architektur
Entwerfen, Baugestaltung
und Industriedesign

BIOLOGIE UND BAUEN TEIL 1
BIOLOGY AND BUILDING PART 1

Bericht über das Kolloquium Biologie und Bauen am 7. und 8. Mai 1971, veranstaltet vom Institut für Biologie und Anthropologie an der TU Berlin, Leitung J.-G. Helmcke und dem Institut für leichte Flächentragwerke an der Universität Stuttgart, Leitung Frei Otto.
Organisation des Kolloquiums: Jörg Wagner.

A report on the colloquium Biology and Building, 7 and 8 May 1971, presented by the Institute for Biology and Anthropology of the TU Berlin, Director J.-G. Helmcke, and the Institute for Lightweight Structures of the University of Stuttgart, Director Frei Otto.
Organization of the colloquium: Jörg Wagner.

Das Kolloquium steht thematisch in Zusammenhang mit dem Sonderforschungsbereich 64.

The topic of this colloquium is related to Sonderforschungsbereich 64.

Die vorliegende Publikation wurde ermöglicht durch die finanzielle Unterstützung der

The present publication was made possible by the financial support of the

VEREINIGUNG DER FREUNDE DER UNIVERSITÄT
STUTT GART E. V.

VEREINIGUNG DER FREUNDE DER UNIVERSITÄT
STUTT GART E. V.

2. Auflage

Erscheinungsdatum/Date of Issue: 15. Oktober 1971

Vertrieb/Distributor:

Redaktion/Editor:

Karl Krämer Verlag
7000 Stuttgart-Vaihingen, Schulze-Delitzsch-Str. 15

Institut für leichte Flächentragwerke (IL)
7000 Stuttgart-Vaihingen
Pfaffenwaldring 14
Tel. (0711) 784 599

American Distributor:

Wittenborn & Company
1018 Madison Avenue, New York, N.Y. 10021

Berthold Burkhardt, Uta Pankoke, Jörg Wagner

Sekretariat, Fotolabor:

Alle Rechte vorbehalten. Jede Wiedergabe bzw. Nachdruck bedarf schriftlicher Zusage.

Ingeborg Kaiser, Kina Kurzweg, Ilse Schmall

Übersetzung/Translation:

All rights reserved. No part of the contents of this publication may be reproduced without the written permission of the publishers.

Hand, Bostwick and Associates

Druck/Print: Heinrich Fink KG., Stuttgart

© Institut für leichte Flächentragwerke (IL)
Printed in Germany

HLuHB Darmstadt

15833190

Mitteilungen des
Instituts für leichte Flächentragwerke (IL)
Universität Stuttgart
Leitung Frei Otto

Information of the
Institute for Lightweight Structures (IL)
University Stuttgart
Director Frei Otto

INHALTSVERZEICHNIS

CONTENTS

VORWORT	4	PREFACE	5
DIE AUTOREN	4	THE AUTHORS	5
Frei Otto		Frei Otto	
BIOLOGIE UND BAUEN	6	BIOLOGY AND BUILDING	7
J.-G. Helmcke		J.-G. Helmcke	
DAS INDIVIDUUM UND SEIN MILIEU	22	THE INDIVIDUAL AND HIS ENVIRONMENT	23
Wilhelm Schäfer		Wilhelm Schäfer	
ÜBER DIE KRITISCHE SITUATION IN DER WACHSENDEN SOZIALTÄT	42	ON THE CRITICAL SITUATION IN A GROWING SOCIETY	43
Josef Kratochvíl		Josef Kratochvíl	
TIERBAUTEN, DIE BEUTELMEISE UND ANDERE	58	ANIMAL BUILDINGS, THE TITMICE AND OTHERS	59
Henning Eichberg		Henning Eichberg	
DER ZUSAMMENHANG VON STÄDTEBAU UND BIOLOGISCHER ERKENNTNIS ALS HISTORISCH- GESELLSCHAFTLICHES PHÄNOMEN	68	URBAN PLANNING, BIOLOGICAL KNOWLEDGE AND SOCIAL TRANSITION	69
ANKÜNDIGUNG BIOLOGIE UND BAUEN TEIL II UND III IN IL 4 UND IL 6	78	ANNONCEMENT BIOLOGY AND BUILDING PART II AND III IN IL 4 AND IL 6	78
IL 1 MINIMALNETZE		IL 1 MINIMALNETS	
IL 2 STADT IN DER ARKTIS, PROJEKTSTUDIE	79	IL 2 CITY IN THE ARCTIC, PROJECT STUDY	79
LITERATUR		LITERATURE	
Zum Thema Biologie und Bauen wird z.Zt. vom Archiv des IL die wichtigste Literatur zusammengestellt. Wir werden diese Sammlung in den Institutsmitteilungen in Heft IL 4 veröffentlichen.		At present IL is making a compilation from its archives of the most important literature on the topic of Biology and Building. This compilation will be published in Issue 4 of the Information from the Institute.	

Abbildung Seite 2
Koralle
1. Preis des Fotowettbewerbs Biologie und Bauen 1967
Foto: Frank Huster, Stuttgart
Agfa IF, Nr. 1761, Maßstab ca. 3 : 1

Illustration Page 2
Coral
1st Prize in Photo Competition Biology and Building
1967
Photo: Frank Huster, Stuttgart
Agfa IF, No. 1761, Scale approx. 3 : 1